



Fôit'a acést'a ese în tóta joi-a, — dar  
prenumeratiunile se primescu în tóte dílele.

Pretinlu pentru Anstria pe ann 6 fl. v. a. pe  $\frac{1}{2}$  de ann  
3 fl. pe trei lune 1 fl. 50. cr.; pentru alte tieri: pe ann  
7 fl. 20 cr. pe  $\frac{1}{2}$  de ann 3 fl. 60 cr. pe trei lune 1 fl. 80 cr.

Tóte siodiensé si bani de prenumeratiune  
sunt de a tramite la Redactiune:  
Strat'a lui Leopoldu Nr. 33.

## Interpelatiune.

O detorintia patriotica me îndemna si pe mine a întrebá de onorab. domnu redactoru alu „Gaz etei Transilvaniei“, cá în ce modu si cum se administréza „Fondulu Síncaianu“ si peste totu óre mai esiste inca acelu fondu, care la 1861. se urcá mai la optu mii de florini.

Asiu dori sê sciu ast'a cu siguratate, pentru cá si eu sum unulu dintre contribuitori.

Gur'a Satului.

## Din fabulele lui G. Sionu.

### Melciulu si Vulturulu.

În verfulu unui înaltu stejaru,  
Pe remuric'a unui lastaru,  
Unu melciu odata s'a fostu urcatu.  
Venindu unu vulturu, l'a întrebatu:  
Cum venisi, draga, numai decátu  
De josu aice? — He! m'am târitu!

### Puricele si poetulu.

Nascutu în mandriá, unu purice odata  
Facéndu mereu gambade, la unu poetu s'arata;

„A! — díce — domnulu meu,  
Nu scii póte cá eu  
Am misiune mare  
Sê sugu cu nencetare  
La sange omenescu?  
De ast'a eu traiescu.  
Eu nu sciu sê facu glume:  
Nu crutiú pe nime în lume.  
Pe tine mai alesu  
Am sê te piscu mai desu,  
Fiindu cá vedu cá ti place  
A nu lasá în pace  
Nici brósee, nici magari,  
Nici pureci, nici tîntiari.“

Poetulu i raspunde: „În adeveru voinice,  
Origin'a-ti ilustra asié te'nvétia-a díce.

Dar afla cá mai multu  
N'am timpu ca sê te-ascultu.  
Unu purice ce pisca  
Atâta dór me misca  
Cátu trebui s'ostenescu  
Sê-lu prindu si sê-lu turtescu.

La libelisti obrasnici ce n'au macaru rusine,  
Cu fabul'a acést'a a le raspunde-mi vine.

### Placintariulu.

„Placinte calde! calde placinte!  
Cine poftesce? cá sunt ferbinte!“  
Astu-felu în piatia unu placintariu  
Strigá alaturi c'unu covrigariu.  
Er de sub tava fumulu esiá  
În rotocóle si falfaiá.  
Me ducu cu pófta: iau o bucata;  
Dar vai! placint'a cea laudata  
În locu sê fia calda, gustósa  
Erá si rece si puturósa

Adese-ori minitrii promitu lucruri frumóse,  
Adese-ori pe-afisiuri cetimu lucruri pompóse,  
Dar cercetandu pe urma soliditatea loru,  
Aflámu cá tóte-acele sunt numai fumu usioru.

## Scrisorile lui Pacala către Tandala.

Frate de cruce!

Multa lume și țiera am mai amblatu și eu, dóra numai la draclu nu am fostu; dar nicairi nu mi-a placutu asié de tare, ca în satulu unde me asiediai acuma.

Nu este viétia ca pe sate!

A traí pe sate este celu mai mare bine, e fericierea cea mai mare! Cu pucinu inca traiesci domnesoc și n'ai nici o grige!

Me voui încercá dara a-ti descrie traiulu meu.

Mai înainte de tóte trebuie sê-ti spunu cá satulu în care me aflu, este unu satu puru romanescu. Nu este în elu nici unu strainu, afara de notaresiulu și crismariulu satului. Celu primu e magiaru, ér acestu din urma e din sementieni'a lui Avramu.

Noi inse ne întielegemu fôrte bine — ne cam batemu; inse éra ne impecámu.

Cu pop'a și dascalulu inca o ducemu bine, pentru cá adesu ne intalnimu la pomene și la — Isacu.

Apoi mai am sê-ti spunu, cá noi, ca ómeni car-turari, nu lucramu nimic — noi nu traimu dupa muncitulu prosaicu, ci — cu politica.

Póte vei suride cá-ti vorbescu de politica.

Ai dreptu — de o parta, dar de alta parte, nu. Trebuie sê sci, cá pre sate sunt fôrte mari politici! Si ca sê te convingu, ti-vouí impartasi numai dóue lucruri secrete din politic'a politiciloru nostri de pe sate.

În satulu nostru locuiescu afara de noi și alti corturari romani, pre cum sunt cáti-va proprietari și oficiali de padure. Acestia cu noi impreuna au una și aceeași politica.

Candu pentru esemplu se facu adunári natiunale, — ei se infatiosiedia cu totii, tienu la vorbiri preste vorbiri și referéza la gazete despre decursulu adunárii. Acolo promitu cáte și mai cáto.

Vei sci, cá ce promisiuni au facutu romanii la adunarea de la Mercuri'a.

Unii — nepolitici s'au și tienu de cole promise, noi inse — dupa politic'a nóstra — am conlucratu intru acolo, ca romanii sê voteze pentru deputatii dietei Ungariei.

Si éta rezultatulu. Naintea romaniloru suntemu recunoscuti de bravi anteluptatori alu causei natiunale — éra la magiari am castigatu grati'loru.

Eu și vecinulu am capetutu patru cara de lemne pentru cá am potutu duce la votu unu omu betívu, care apoi a și votatu.

Déca romanii ceialalti nu are fi asié de blastamati și aru ascultá de noi, cins scie cátu am fi capetatu.

Nu este asta politica?

### Copilulu vatematu.

Pe o strada din Naseudu se incaierara doi copii de capu, și unulu, care éra mai mare, lu-purecá pe celalaltu binisioru. Unu domnu, care se apropiá de ei, i întrebá cá de ce se batu? „Nimerniculu“ respunse celu mai mare „a cutezatu se díca, cá eu sum *Giga bácsi*; i voui dá eu lui!“ Intrebatoriulu se innabusí de risu, audíndu caus'a certeí.

Séu unu altu casu.

Candu de multe ori ne adunámu la notarasiulu și ne potrecemu cu ceialalti unguri din satele vecine, — noi nu le contra dícemu, tienemu toaste pentru ministeriulu liberalu și golimu pocalele intru sanitatea unguriloru mari, cari se intereséza atátu de multu de fericierea nóstra și inchiaiamu acompianíndu la „*Házadnak rendületlenül légy hive o Magyar!*“ s. a.

Noi nu ne amestecámu între *prosti* numai atunci, candu nu ne sciu ungurii, acolo apoi începemu a tiené la predice natiunale și instruímu poporulu ca sê fia bunu și — sê asculte de noi.

Poporulu ne iubescu, ori ce dícemu, face, ér déca avemu lipsa de ceva — pretenii unguri ne dau mana de ajutoriu.

Mi-aducu a minte cá adi e septaman'a fiindu la orasiu la tergu, me întrebá unu prietenu de un-guru, cá ce dícu eu despre gazetele romanesce.

— D'apoi ce sê dícu — respunsei eu — aceea, cá n'ajungu o ciapa dejerata . . . eu altu cum nici nu le tienu de demne sê le cetescu, cá aceia sunt numai bujtogátái.

— Éljen, éljen — dí se elu indata. — Ez aztán derék hazafi — díse intorcandu-se catre vr'o trei cari erau în apropiare. — Am mersu apoi la fispanu, avendu o píra, și indata mi-ispravira lucrulu.

Candu esí de la fispanu me intalnií cu unu dacoromanistu.

— Unde ai fostu, frate, — me întrebá elu?

— Am fostu la fispanu și am píritu pe unu blastemata de un-guru, pentru cá a cutezatu sê vorbésca reu despre gazetele nóstre.

— Bravo! am totu audítu, cá nu-i romanu asié de mare ca și tine — díse elu și me strinse de mana și se duse în drumulu seu.

Vedi dara frate Tandala, cá noi acesti de pe sate suntemu mai mari politici, ca cei de prin capitale.

Cu ungurii traimu bine, cu romanii inca; ambií ne tienu de ómeni harnici.

Nici nu sciu cum trecu dílele. Bani avemu ca plév'a. — Vinu și rachiu are Isacu și ne dá pro conta.

Am do eugetu a propagá asta politica și între poporu, numai mi necasu, cá *prosti* sunt ómeni dacosí, nu-i poti capacítá curendu.

Eu pana acuma numai trei pamenturi amu zalogitu la Isacu, dar ér le voui scóte déca voui traí.

Ti-asi svatui dara, sê lasi orasulu și te asiedia la sate între adeveratii politici.

Altu cum Domnedieu sê te blagoslovésca!

Si cu aceste remanu alu teu frate de cruce.

Pacala.

### Care sê mérga înainte?

Femei'a unui negutiatoriu de branza, care era totu în cërta cu femeí'a unui apotecariu, trecu odata pe dinaintea acesteia.

— Dómna, díse acést'a, dupa branza nu mai urméza nimica.

— Dupa medicina, firese mai urméza mórtea, inse, dómna draga, eu aceea nu sum — i-respunse.

## TRÉNCA si FLÉNCA.



T. Auditú-ai ce se vorbesce prin satu sora Flénca?

F. Ce?

T. Că tu ai fi scrisu cea mai de pe urma corespundintia din Pesta a „Gazetei.“

F. Tiene-ti gur'a, nimernica, că nu ti-oiu iertá sê-mi dîci nici in gluma o asemenea — batjocura!

## Ect. ect. ect.

Dusu-m'am, dusu boeresce etc.

In diot'a de la Pesce, etc.

Dar vediutu-am cu mirare, etc.

Cumca Pista voia n'are etc.

Sê se'mpace si cu noi, etc.

Totu ne-amana mai apoi, etc.

Si asié totu reu ne mere, etc.

Dar trecu pere si trecu mere, etc. etc.

Unu barbatu frumosu vorbesce, etc.

„Câti simtîti adi romanescce, etc.

Haidati sê contribuimu, etc.

Pentr'unu scopu frumosu, sublimu, etc.

Si sê facemu monumentu!<sup>2</sup> etc.

Si romani buni totu mai sunt, etc.

Carii dau bani si parale, etc.

Inse candu ceri socotéla, etc. etc.

O copila si-unu fecioru, etc.

Se iubescu cu fragedu doru, etc.

Intr'o séra se'ntelnescu, etc.

Si de dorulu loru vorbescu, etc.

Inse lumea blastemata etc.

I cartesce reu indata, etc.

Dar toti tacu ca si unu piticu etc.

Candu vedu că unu canonicu etc. etc.

Romanu e la Vatiu inchisu, etc.

Că-ci totu romanescce-a scrisu, etc.

Inse totu mai sunt barbati, etc.

Carii striga rafinati, etc.

Cumca Romanu sié-si-asié, etc.

Nu-i in starea cea mai rea, etc.

Că totu lucrulu e misteriu, etc.

Că Romanu c'unu ministeriu, etc. etc.

Adi romanii cei unîti, etc.

Vreu sê fia intruniti etc.

In congresulu loru la Blasiu, etc.

Dar ministrulu dragalasiu, etc.

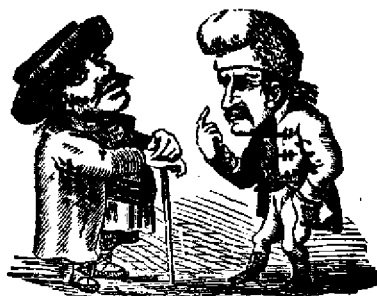
Li respunde că nu pôte etc.

Sê li dea aceste tôte, etc.

Că-ci vladicii cei unîti etc.

Nu vreu d'a fi intruniti etc. etc.

## TANDA si MANDA.



T. Ce e nou, frate Mando?

M. Lucru mare si minunatu.

T. Ce?

M. Audu, că Lesseps ar voi sê mai face unde-va unu canalu ca celu de la Suez.

T. Frumosu, fôrte frumosu!

M. Credu dio io, că ar fi frumosu, déca s'ar poté realisá.

T. Si nu se pôte?

M. Anevoie?

T. Pentruc e?

M. Pentru că Lesseps se teme, că corespundintele patriotice din Pesta alu „Gazetei“ va denegá si acestei intreprinderi totu concursulu seu.

## Resplata buna.

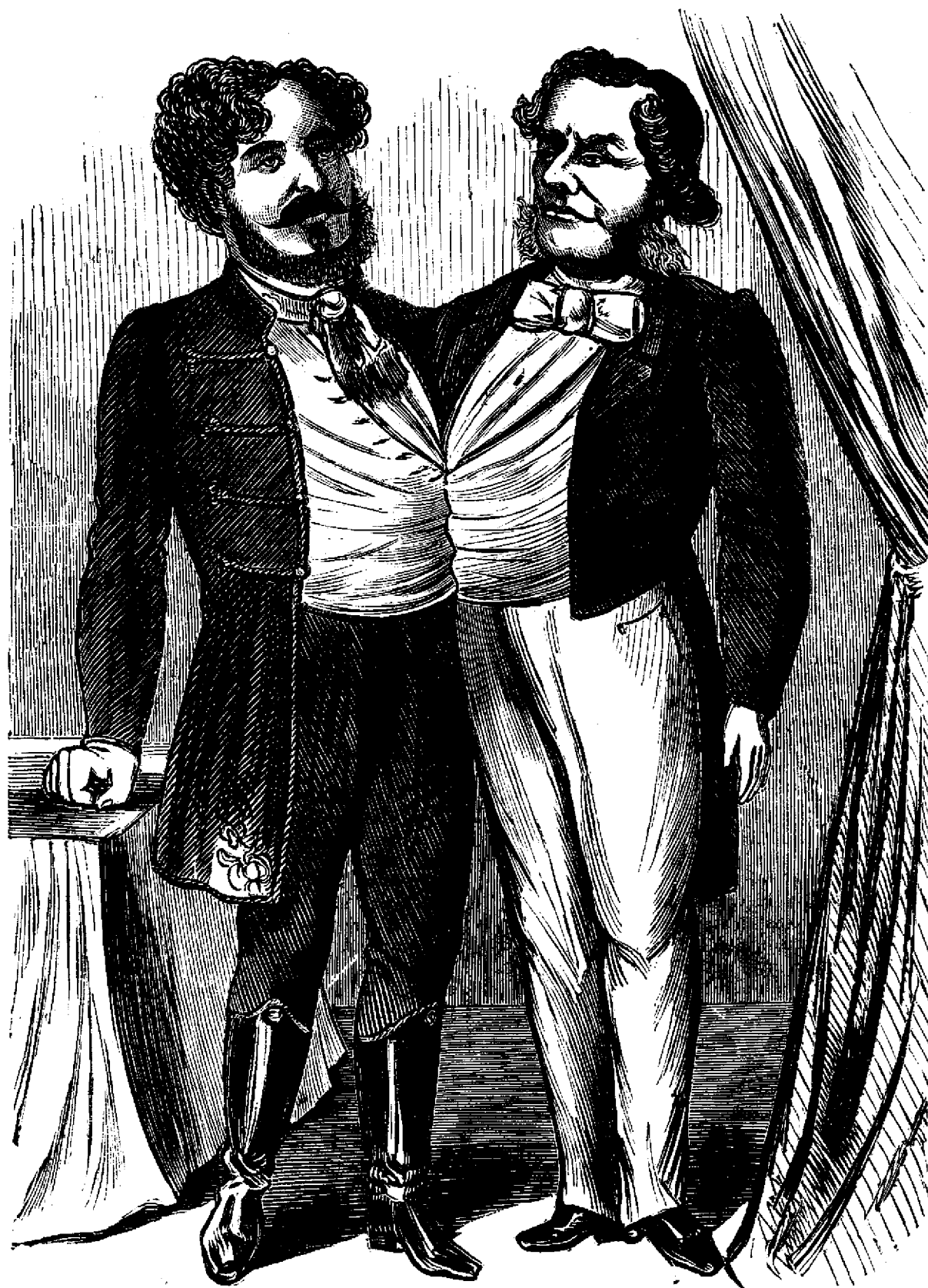
Dómn'a A. avea o pisica, pe care dlu B, unu venatoriu, pasionatu i-a impuscat'o. Dómn'a A. si-procurá o multime de curse si facu o venatória grozava a supra sióreciloru, nu numai in cas'a sa, ci si in a amiceloru ei. I succese a prinde preste 300 sute, toti vii, pe care i inpachetá apoi intr'o lada mare ce o adresá muierei dlui B. Acést'a, in speranti'a că a primitu atari articole de moda, deschise in-sasi lad'a, dar in locu de obiectele dorite, sarira siórecii cu gramad'a din lada si se impraschiara prin casa. In fundulu ladei se aflá si o epistola pe care erá scrisu: „Dómn'a mea! Barbatulu dtale mi-a impuscatu pisic'a, aici ti-tramitu si siórecii.“

## Post'a Gurei Satului.

„Eu am cugetatu asié.“ Se pôte, inee eu am cugetatu de totu altu eum; si prin urmare — nu se pôte publicá.

„Atunci, candu“ voi scrie versuri mai bune, nu te uitá de mine; — ér pana atunci, imbucura-te că nu le-a cetitu nime afara de mine.

„Ah! scumpa floricea!“ Nui asié badica. Că la floricele, luna si la stele nu placu versuri rele.

**Gemenii de la Siam**

**in editiune ostrungurésca.**

**Proprietariu, redactoru respundiatoriu si editoru: Iosifu Vulcanu.**

Cu tipariulu lui Ale-sandru Kocs in Pest'a. Piati'a Pesciloru Nr. 9.